

 Print Page

## Sri Guru Granth Sahib

Displaying 453 of

ਬਿਖਮੋ ਬਿਖਮੁ ਅਖਾੜਾ ਮੈ ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਜੀਤਾ ਰਾਮ ॥

Bikhamo Bikhham Akhaarraa Mai Gur Mil Jeethaa Raam ||

Meeting the Guru, I have won the most arduous battle in the arena of life.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੧) ੮:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੩ ਪੰ. ੧

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਗੁਰ ਮਿਲਿ ਜੀਤਾ ਹਰਿ ਹਰਿ ਕੀਤਾ ਤੂਟੀ ਭੀਤਾ ਭਰਮ ਗੜਾ ॥

Gur Mil Jeethaa Har Har Keethaa Thoottee Bheethaa Bharam Garraa ||

Meeting the Guru, I am victorious; praising the Lord, Har, Har, the walls of the fortress of doubt have been destroyed.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੧) ੮:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੩ ਪੰ. ੧

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਪਾਇਆ ਖਜਾਨਾ ਬਹੁਤੁ ਨਿਧਾਨਾ ਸਾਣਥ ਮੇਰੀ ਆਪਿ ਖੜਾ ॥

Paaeiaa Khajaanaa Bahuth Nidhhaanaa Saanathh Maeree Aap Kharraa ||

I have obtained the wealth of so many treasures; the Lord Himself has stood by my side.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੧) ੮:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੩ ਪੰ. ੨

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਸੋਈ ਸੁਗਿਆਨਾ ਸੋ ਪਰਧਾਨਾ ਜੋ ਪ੍ਰਭਿ ਅਪਨਾ ਕੀਤਾ ॥

Soee Sugiaanaa So Paradhhaanaa Jo Prabh Apanaa Keethaa ||

He is the man of spiritual wisdom, and he is the leader, whom God has made His own.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੧) ੮:੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੩ ਪੰ. ੨

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਕਹੁ ਨਾਨਕ ਜਾਂ ਵਲਿ ਸੁਆਮੀ ਤਾ ਸਰਸੇ ਭਾਈ ਮੀਤਾ ॥੪॥੧॥

Kahu Naanak Jaan Val Suaamee Thaa Sarasae Bhaaee Meethaa ||4||1||

Says Nanak, when the Lord and Master is on my side, then my brothers and friends rejoice. ||4||1||

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੧) ੮:੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੩ ਪੰ. ੩

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਆਸਾ ਮਹਲਾ ੫ ॥

Aasaa Mehalaa 5 ||

Aasaa, Fifth Mehl:

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੪੫੩

ਅਕਥਾ ਹਰਿ ਅਕਥ ਕਥਾ ਕਿਛੁ ਜਾਇ ਨ ਜਾਣੀ ਰਾਮ ॥

Akathhaa Har Akathh Kathhaa Kishh Jaae N Jaanee Raam ||

Inexpressible is the sermon of the inexpressible Lord; it cannot be known at all.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੨) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੩ ਪੰ. ੪

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਸੁਰਿ ਨਰ ਸੁਰਿ ਨਰ ਮੁਨਿ ਜਨ ਸਹਜਿ ਵਖਾਣੀ ਰਾਮ ॥

Sur Nar Sur Nar Mun Jan Sehaj Vakhaanee Raam ||

The demi-gods, mortal beings, angels and silent sages express it in their peaceful poise.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੨) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੩ ਪੰ. ੪

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਸਹਜੇ ਵਖਾਣੀ ਅਮਿਉ ਬਾਣੀ ਚਰਣ ਕਮਲ ਰੰਗੁ ਲਾਇਆ ॥

Sehajae Vakhaanee Amio Baanee Charan Kamal Rang Laaeiaa ||

In their poise, they recite the Ambrosial Bani of the Lord's Word; they embrace love for the Lord's Lotus Feet.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੨) ੧:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੩ ਪੰ. ੫

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਜਪਿ ਏਕੁ ਅਲਖੁ ਪ੍ਰਭੁ ਨਿਰੰਜਨੁ ਮਨ ਚਿੰਦਿਆ ਫਲੁ ਪਾਇਆ ॥

Jap Eak Alakh Prabh Niranjan Man Chindhiaa Fal Paaeiaa ||

Meditating on the One incomprehensible and immaculate Lord, they obtain the fruits of their heart's desires.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੨) ੧:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੩ ਪੰ. ੫

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਤਜਿ ਮਾਨੁ ਮੋਹੁ ਵਿਕਾਰੁ ਦੁਜਾ ਜੋਤੀ ਜੋਤਿ ਸਮਾਣੀ ॥

Thaj Maan Mohu Vikaar Dhoojaa Jothee Joth Samaanee ||

Renouncing self-conceit, emotional attachment, corruption and duality, their light merges into the Light.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੨) ੧:੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੩ ਪੰ. ੬

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕੁ ਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦੀ ਸਦਾ ਹਰਿ ਰੰਗੁ ਮਾਣੀ ॥੧॥

Binavanth Naanak Gur Prasaadhee Sadhaa Har Rang Maanee ||1||

Prays Nanak, by Guru's Grace, one enjoys the Lord's Love forever. ||1||

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੨) ੧:੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੩ ਪੰ. ੬

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਸੰਤਾ ਹਰਿ ਸੰਤ ਸਜਨ ਮੇਰੇ ਮੀਤ ਸਹਾਈ ਰਾਮ ॥

Har Santhaa Har Santh Sajan Maerae Meeth Sehaaee Raam ||

The Lord's Saints - the Lord's Saints are my friends, my best friends and helpers.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੨) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੩ ਪੰ. ੭

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਵਡਭਾਗੀ ਵਡਭਾਗੀ ਸਤਸੰਗਤਿ ਪਾਈ ਰਾਮ ॥

Vaddabhaagee Vaddabhaagee Sathasangath Paaee Raam ||

By great good fortune, by great good fortune, I have obtained the Sat Sangat, the True Congregation.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੨) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੩ ਪੰ. ੭

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਵਡਭਾਗੀ ਪਾਏ ਨਾਮੁ ਧਿਆਏ ਲਾਥੇ ਦੁਖ ਸੰਤਾਪੈ ॥

Vaddabhaagee Paaee Naam Dhhiaaee Laathhae Dhookh Santhaapai ||

By great good fortune, I obtained it, and I meditate on the Naam, the Name of the Lord; my pains and sufferings have been taken away.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੨) ੨:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੩ ਪੰ. ੮

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਗੁਰ ਚਰਣੀ ਲਾਗੇ ਭ੍ਰਮ ਭਉ ਭਾਗੇ ਆਪੁ ਮਿਟਾਇਆ ਆਪੈ ॥

Gur Charanee Laagae Bhram Bho Bhaagae Aap Mittaeeiaa Aapai ||

I have grasped the Guru's Feet, and my doubts and fears are gone. He Himself has erased my self-conceit.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੨) ੨:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੩ ਪੰ. ੮

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਕਰਿ ਕਿਰਪਾ ਮੇਲੇ ਪ੍ਰਭਿ ਅਪੁਨੈ ਵਿਛੁੜਿ ਕਤਹਿ ਨ ਜਾਈ ॥

Kar Kirapaa Maelae Prabh Apunai Vishhurr Kathehi N Jaaee ||

Granting His Grace, God has united me with Himself; no longer do I suffer the pains of separation, and I shall not have to go anywhere.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੨) ੨:੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੩ ਪੰ. ੯

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਦਾਸੁ ਤੇਰਾ ਸਦਾ ਹਰਿ ਸਰਣਾਈ ॥੨॥

Binavanth Naanak Dhaas Thaeraa Sadhaa Har Saranaaee ||2||

Prays Nanak, I am forever Your slave, Lord; I seek Your Sanctuary. ||2||

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੨) ੨:੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੩ ਪੰ. ੯

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਦਰੇ ਹਰਿ ਦਰਿ ਸੋਹਨਿ ਤੇਰੇ ਭਗਤ ਪਿਆਰੇ ਰਾਮ ॥

Har Dharae Har Dhar Sohan Thaerae Bhagath Piaarae Raam ||

The Lord's Gate - at the Lord's Gate, Your beloved devotees look beautiful.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੨) ੨:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੩ ਪੰ. ੧੦

*Raag Asa Guru Arjan Dev*

ਵਾਰੀ ਤਿਨ ਵਾਰੀ ਜਾਵਾ ਸਦ ਬਲਿਹਾਰੇ ਰਾਮ ॥

Vaaree Thin Vaaree Jaavaa Sadh Balihaarae Raam ||

I am a sacrifice, a sacrifice, again and again a sacrifice to them.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੨) ੨:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੩ ਪੰ. ੧੦

*Raag Asa Guru Arjan Dev*

ਸਦ ਬਲਿਹਾਰੇ ਕਰਿ ਨਮਸਕਾਰੇ ਜਿਨ ਭੇਟਤ ਪ੍ਰਭੁ ਜਾਤਾ ॥

Sadh Balihaarae Kar Namasakaarae Jin Bhaettath Prabh Jaathaa ||

I am forever a sacrifice, and I humbly bow to them; meeting them, I know God.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੨) ੨:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੩ ਪੰ. ੧੧

*Raag Asa Guru Arjan Dev*

ਘਟਿ ਘਟਿ ਰਵਿ ਰਹਿਆ ਸਭ ਥਾਈ ਪੂਰਨ ਪੁਰਖੁ ਬਿਧਾਤਾ ॥

Ghatt Ghatt Rav Rehiaa Sabh Thhaae Pooran Purakh Bidhhaathaa ||

The Perfect and All-powerful Lord, the Architect of Destiny, is contained in each and every heart, everywhere.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੨) ੨:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੩ ਪੰ. ੧੧

*Raag Asa Guru Arjan Dev*

ਗੁਰੁ ਪੂਰਾ ਪਾਇਆ ਨਾਮੁ ਧਿਆਇਆ ਜੁਐ ਜਨਮੁ ਨ ਹਾਰੇ ॥

Gur Pooraa Paaeiaa Naam Dhhiaaeiaa Jooai Janam N Haarae ||

Meeting the Perfect Guru, we meditate on the Naam, and do not lose this life in the gamble.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੨) ੨:੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੩ ਪੰ. ੧੨

*Raag Asa Guru Arjan Dev*

ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਸਰਣਿ ਤੇਰੀ ਰਾਖੁ ਕਿਰਪਾ ਧਾਰੇ ॥੩॥

Binavanth Naanak Saran Thaeree Raakh Kirapaa Dhhaarae ||3||

Prays Nanak, I seek Your Sanctuary; please, shower Your Mercy upon me, and protect me. ||3||

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੨) ੨:੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੩ ਪੰ. ੧੩

*Raag Asa Guru Arjan Dev*

ਬੇਅੰਤਾ ਬੇਅੰਤ ਗੁਣ ਤੇਰੇ ਕੇਤਕ ਗਾਵਾ ਰਾਮ ॥

Baeanthaa Baeanth Gun Thaerae Kaethak Gaavaa Raam ||

Innumerable - innumerable are Your Glorious Virtues; how many of them can I sing?

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੨) ੮:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੩ ਪੰ. ੧੩

*Raag Asa Guru Arjan Dev*

ਤੇਰੇ ਚਰਣਾ ਤੇਰੇ ਚਰਣ ਧੂੜਿ ਵਡਭਾਗੀ ਪਾਵਾ ਰਾਮ ॥

Thaerae Charanaa Thaerae Charan Dhhoorr Vaddabhaagee Paavaa Raam ||

The dust of Your feet, of Your feet, I have obtained, by great good fortune.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੨) ੮:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੩ ਪੰ. ੧੩

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਹਰਿ ਧੂੜੀ ਨਾਈਐ ਮੈਲੁ ਗਵਾਈਐ ਜਨਮ ਮਰਣ ਦੁਖ ਲਾਥੇ ॥

Har Dhhoorree Nhaaeeai Mail Gavaaeeai Janam Maran Dhukh Laathhae ||

Bathing in the Lord's dust, my filth has been washed away, and the pains of birth and death have departed.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੨) ੮:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੩ ਪੰ. ੧੪

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਅੰਤਰਿ ਬਾਹਰਿ ਸਦਾ ਹਦੁਰੇ ਪਰਮੇਸਰੁ ਪ੍ਰਭੁ ਸਾਥੇ ॥

Anthar Baahar Sadhaa Hadhoorae Paramaesar Prabh Saathhae ||

Inwardly and outwardly, the Transcendent Lord God is ever-present, always with us.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੨) ੮:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੩ ਪੰ. ੧੫

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਮਿਟੇ ਦੂਖ ਕਲਿਆਣ ਕੀਰਤਨ ਬਹੁੜਿ ਜੋਨਿ ਨ ਪਾਵਾ ॥

Mittae Dhookh Kaliaan Keerathan Bahurr Jon N Paavaa ||

Suffering departs, and there is peace; singing the Kirtan of the Lord's Praises, one is not consigned to reincarnation again.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੨) ੮:੫ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੩ ਪੰ. ੧੫

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਬਿਨਵੰਤਿ ਨਾਨਕ ਗੁਰ ਸਰਣਿ ਤਰੀਐ ਆਪਣੇ ਪ੍ਰਭ ਭਾਵਾ ॥੪॥੨॥

Binavanth Naanak Gur Saran Thareeai Aapanae Prabh Bhaavaa ||4||2||

Prays Nanak, in the Guru's Sanctuary, one swims across, and is pleasing to God. ||4||2||

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੨) ੮:੬ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੩ ਪੰ. ੧੬

Raag Asa Guru Arjan Dev

ਆਸਾ ਛੰਤ ਮਹਲਾ ੫ ਘਰੁ ੪

Aasaa Shhanth Mehalaa 5 Ghar 4

Aasaa, Chhant, Fifth Mehl, Fourth House:

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੪੫੩

ੴ ਸਤਿਗੁਰ ਪ੍ਰਸਾਦਿ ॥

Ik Oankaar Sathigur Prasaadh ||

One Universal Creator God. By The Grace Of The True Guru:

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ ਅੰਗ ੪੫੩

ਹਰਿ ਚਰਨ ਕਮਲ ਮਨੁ ਬੇਧਿਆ ਕਿਛੁ ਆਨ ਨ ਮੀਠਾ ਰਾਮ ਰਾਜੇ ॥

Har Charan Kamal Man Baedhhiaa Kishh Aan N Meethaa Raam Raajae ||

My mind is pierced by the Lord's Lotus Feet; He alone is sweet to my mind, the Lord King.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੩) ੧:੧ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੩ ਪੰ. ੧੮

*Raag Asa Guru Arjan Dev*

ਮਿਲਿ ਸੰਤਸੰਗਤਿ ਆਰਾਧਿਆ ਹਰਿ ਘਟਿ ਘਟੇ ਡੀਠਾ ਰਾਮ ਰਾਜੇ ॥

Mil Santhasangath Aaraadhhiaa Har Ghatt Ghattae Ddeethaa Raam Raajae ||

Joining the Society of the Saints, I meditate on the Lord in adoration; I behold the Lord King in each and every heart.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੩) ੧:੨ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੩ ਪੰ. ੧੮

*Raag Asa Guru Arjan Dev*

ਹਰਿ ਘਟਿ ਘਟੇ ਡੀਠਾ ਅੰਮ੍ਰਿਤੁ ਵੂਠਾ ਜਨਮ ਮਰਨ ਦੁਖ ਨਾਠੇ ॥

Har Ghatt Ghattae Ddeethaa Anmrithuo Voothaa Janam Maran Dhukh Naathae ||

I behold the Lord in each and every heart, and the Ambrosial Nectar rains down upon me; the pains of birth and death are gone.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੩) ੧:੩ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੩ ਪੰ. ੧੯

*Raag Asa Guru Arjan Dev*

ਗੁਣ ਨਿਧਿ ਗਾਇਆ ਸਭ ਦੁਖ ਮਿਟਾਇਆ ਹਉਮੈ ਬਿਨਸੀ ਗਾਠੇ ॥

Gun Nidhh Gaaeiaa Sabh Dhookh Mittaaeiaa Houmai Binasee Gaathae ||

Singing the Praises of the Lord, the treasure of virtue, all my pains are erased, and the knot of ego has been untied.

ਆਸਾ (ਮਃ ੫) ਛੰਤ (੩) ੧:੪ - ਗੁਰੂ ਗ੍ਰੰਥ ਸਾਹਿਬ: ਅੰਗ ੪੫੩ ਪੰ. ੧੯

*Raag Asa Guru Arjan Dev*